

他鄉遇「故知」 ——西西里島特色書店及其歷史

郭推仔 英國舒茲伯利公學教師

怎知一個全新的旅遊經驗，竟讓我重陷年輕時愛戀知識寶庫的痴狂？這般痴狂先是燃起我對圖書展間的好奇，漸漸喚起對各類書籍的渴慕，最終再次重拾對自我閱讀的期許。是啊，是該找回舊愛的時候了……就從今夏西西里島之旅中偶遇的一家百年歷史書店開始吧！

這天，在島上第二大城市卡塔尼亞 (Catania) 進入倒數第二天的探索，一家四口決定各取所好，安排自由行程，大家傍晚時刻再重新聚集，好在餐桌上分享「一日散客」的經歷。

於是兩個兒子帶著手機導航，迫不及待向古城四方飛去。我和先生則決定造訪卡塔尼亞大學的人文社會學院，為的是想一探一座由十八世紀聖本篤修道院改成學院後的特色古蹟。從下榻的民宿出門起，街上隨處可見文藝復興時期的浮雕建築。在西西里島熱情的夏風中走著走著，我們終於看見了久仰大名的大學城。但就在踏入學院殿堂前，我們反倒先一頭撞入了另一個歷史的迴廊，而新與舊、傳統與前衛、權威與自由的碰撞，就在接下來的頁頁書香中向我展開……

這家書店位在學院附近一條有點靜卻不偏僻的街上，泛黃斑駁的招牌寫著 Romeo



Prampolini，似乎也是有點靜卻不害羞地懸在磚紅木框的雙扇門上，原來書店的創辦人 Giuseppe Prampolini 是以兒子的名字於 1894 年 12 月創

點線綠

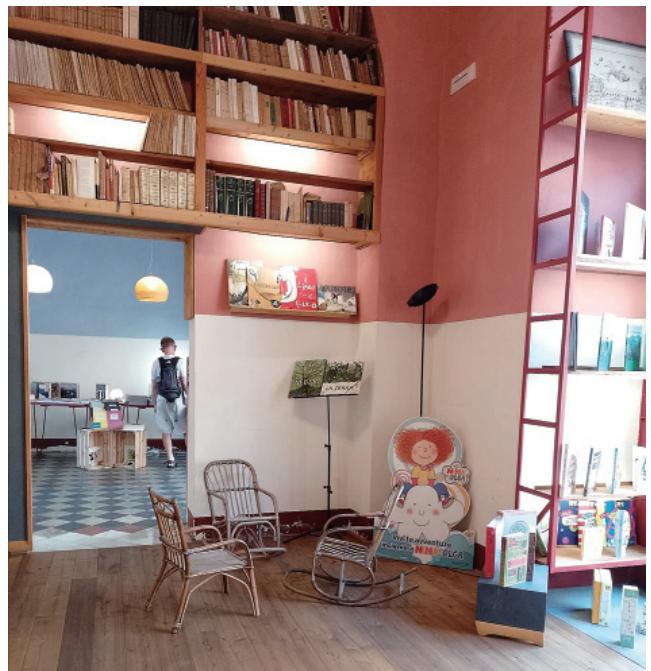
辦了這個家族事業，愛子之心與文化之情可見一斑。初見 Romeo Prampolini 書店，它就像個樸實無華的修道院僧。明亮的大門邀你入內後，隨之而來的天扇徐徐轉出微風，緩緩繞梁。挑高的空間裡有著淡淡的木櫃和書香，使人通體沁涼。此時正值中午，戶外氣溫已燒上 35 度，我和先生帶著一抹微笑站在書店落地窗前，悄悄的向沿街殺價的觀光客致敬，但願他們很快也能發現這處綠洲。

說 Romeo Prampolini 是綠洲真的一點也不為過，它是知識的、文化的、也是建築設計的聖地。當我們一進門時，看見小小收銀臺後坐著一位短髮年輕女孩，十足現代感，卻著迷似地、飢

渴般地埋首在一本義大利文老書中，似乎預告著我們接下來可能也將在綠洲裡掘出寶貴的甘泉。

書店裡處處高聳的書櫃果然未令人失望，不論是古典沈穩的暗褐，或是活潑自然的原木色，櫃上一列列的書籍涵蓋了各類科別和興趣，有意思的是，不論在哪一科別的書架上，你總能遇見幾冊和西西里本地有關的書，在此展示的不只是以多國語言出版的知識，更有一份對文化的敬重。書籍排列間，架上也展示了一些當地獨立藝術家的作品，不但別具風格，同時也體貼了愛書人也愛手作小品的心。

動線簡潔又流暢的空間帶我們進到了下一個以童書為主的區域。是受了西西里島人以家小為



重的文化影響嗎？一個精巧可愛的角落裡住了三把小藤椅，在柔和的燈下圍成小圈，有家的溫馨，也有著對兒童教育的願景和期待。我們在這裡佇足許久，儘管不懂義大利文，還是忍不住從地板上拿起幾冊繪本，細細觀察插畫中的古銅小臉，看他們在老屋中和祖輩們一起揉做Aranchini（類似飯糰的傳統點心）。

下一個展間和童書區是無門相通的，雖然已離寬敞大門有段距離，放任的空間感在此卻越發強烈，頂天立地的書櫃不再，取而代之的是更多獨立及饒富自由氣息的開放展架或桌面。牆上沒有繁複的用色，讓正午的陽光灑進大片窗戶後，成了書店裡似有若無的薄紗。不知是設計師的現代巧思，亦或是書店經營者的固有理念，感覺這個實體空間正在邀請我與展品和書籍在開放的桌面上互動，此刻的主角就是你、我、畫作、陶土、木雕和書本。在這個令人心曠的展間，文字的翅膀正飛越美麗的西西里島，正飛越國界與文化，正飛越你我無遠弗屆的自由想像啊！

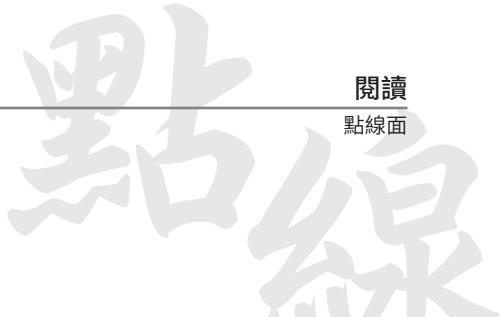
我仰頭深深呼吸那份自由，驚覺那正是年少時我對書的痴狂，是夜深時放不下的遊園驚夢，是我在顛簸的公車上掙扎的雙城記……眼前所見的書啊畫啊，突然化身成我的多年舊識，試圖喚起我記憶中那些美好的閱讀時光……

緩步踱回稍早的挑空又大氣的書櫃前時，又見另個驚豔。一盞線條俐落的大型吊燈從挑高的圓弧天花板垂掛下來，光線一點也不刺眼，純白溫潤的房頂如此古典完美，頓時化成了一片優雅的室內穹蒼，自古至今，就這麼靜靜地垂首眷顧



著往來的有緣人，也許是像我一樣，誤打誤撞來的，或者是學者常客，從學院下了課過來的，又或許是 Catania 在地的孩子為了小藤椅或一本童話故事來的。面對滿屋子的好書，閱讀的胃口瞬間大開，我簡直像餓壞了的旅人，開始尋找可吞吃的精神食糧。想帶回家的書太多了，有藝術巨匠的傳記，俄國文豪的詩集，當代義大利的政治評論專刊……

猶豫多時，最後為了行李重量著想，選了一本義英雙語的西西里島生活歷史集，圖文並茂的內容不僅能為此行留下一個較完整的記錄，更是認識島上三千多年歷史的入門之選。



櫃臺的年輕俏髮女孩為我結了帳，並小心翼翼地將書裝進一只好精緻又別居當地特色的手工環保紙袋，真謝謝她也是如此愛書。提起沈甸甸的袋子道別時，已經挖到寶的滿足，讓我的心突然也年輕了好幾歲。踏出書店大門，再次回首仰見那饒富古味的招牌，不禁開始對 Romeo Prampolini 的過去有了更深的好奇：是什麼樣的風雅文人，或市井小民曾在這裡停留，閱讀、購書，沈浸在如此具有建築特色的書店，深受知識的薰陶或啟蒙呢？

離開西西里島後，對 Romeo Prampolini 依舊著迷，我開始上網查詢有關它的資訊，只為滿足我臨別前心生的好奇。於是一筆筆的搜尋結果就像一片片的拼圖，湊著湊著，便開始勾勒出這家書店的昔與今……

Romeo Prampolini 在十九世紀末的創店初期，因離 Catania 大學的人文社會學院不遠，業務以書籍印刷及裝訂為主，但隨後也成功開拓了出版事業。在 Giuseppe Pampolini 經營的過程中，曾有許多知名的藝文界人士到此造訪，各路知識份子，愛書人和愛家鄉的西西里島人，逐漸地將此處昇華成一個重要的文化據點，定期舉辦讀書會，是個歡迎思想交流，開放討論的自由空間。二十世紀中期起由家族第二代，也就是 Romeo 本人接手經營，身為律師的他依舊沿襲父親的理念和精神，繼續 Catania 的文化盡心竭力，耕耘不輟，甚至在經歷二次大戰之後，即使百業蕭條，Romeo 仍然堅定持守著這個代表西西里島，並凝聚許多文人力量的文化堡壘。雖然在

Romeo 過世後，書店數次易主，但接手的經營者都一本 Prampolini 家族的初衷，各種藝文和閱讀研習的活動未曾間斷，都是為了延續這脈西西里島文化的香火。

Romeo Prampolini 目前由兩位熱衷文化事業的姐妹共同負責。幾年前接下書店時，她們一致相信書店的未來必須要大膽的展現其獨特的歷史 DNA，也應自信地提升現代電子書籍和網路作品的質量，她們更繼續開放書店的空間，讓年輕或獨立的文化工作者有一展興趣和長才的機會，鼓勵他們持續創作，也教育普羅大眾，書籍和藝術處處可遇，人人可期。

查讀了有關 Romeo Prampolini 書店的古往今來，不僅滿足了我求知的好奇，這段經歷更搖撼了近年來漸覺乾涸的心靈。曾經對週遭環境敏銳的觸角，因著繁忙的工作和家庭生活，退化得連自己都有些汗顏，雖有進出書店的機會，卻常擔心，要是多瀏覽書架幾眼，恐將浪費寶貴的時間，成了「閒閒美代子」，往往對自己不情不願的嘀咕一句「很多事情要忙啊」，就硬把求知的本能和閱讀的興趣埋進「待辦事項」裡。雖說這是現代人常見的窘境，但我不得不承認，這也可能成為一種生活危機，一種常期的忙碌可能惡化成庸碌的危機，最終將造成對自己和週遭人事物都說不過去的遺憾。

如今，再次回想 Romeo Prampolini，順手翻看為它拍下的幾張回憶（當然是電子檔），在它兩百多年的歷史中浮浮沈沈，不斷感受人們曾在那裡實踐出對知識、文化和藝術的渴望。



Romeo Prampolini 帶給我如此精采的新知與重要的啟示，讓我重新拾起閱讀的樂趣，檢視我的生活步，提醒自己，知識是一種美，閱讀是一種細嚼人生的享受，一點都不浪費光陰。西西里島一遊讓我在千里之外發現了一個文化寶庫，面對了舊日愛書的自己，再再都像是他鄉遇故知，那份始料未及的精神大豐收多麼令人感恩啊！

本文照片來源由郭推仔提供



麵包國王

江口里佳 文圖；郭孚 譯

上誼 /11106/22 面 /17 公分 /320 元 / 精裝
ISBN 9789577627278/861

熱愛麵包的國王向全國下令：「快去把所有東西，通通變成麵包！」於是，大街小巷到處都是麵包寵物店、麵包家具行、麵包鞋店。這天，國王來到海邊。他穿上麵包泳褲，套上貝果游泳圈，噗通一聲，跳進了海裡，萬萬沒想到……由日本電通藝術總監首次跨足繪本界，結合設計專長，做出前所未有的繪本，全書呈現麵包的外觀，保有真實吐司的厚度，連封面都能感受到吐司柔軟的質地！同系列還有《麵包國王和濃湯麵包》及《麵包國王和麵包皇后》。(上誼)



李潼中篇小說 ：藍天燈塔

李潼文；徐建國 圖

小兵 /11104/192 面 /21 公分 /250 元 / 平裝
ISBN 9789865581541/863

兩個男孩在七月的海域意外失蹤，他們究竟怎麼了？難道真的離開這個世界了嗎？這種「來不及長大就走了」的遺憾與傷痛，給了主角桑可警惕與反省的機會。在桑可不放棄希望，持續搜尋兩位好友的過程中，他一面止痛療傷，一面在回憶裡不斷自我反省，恰好又適時遇上一名長者給予指引，終於讓桑可衝破迷惑、困頓與徬徨之網，成功找到自我，變得更為成熟穩重，更加勇敢獨立，堅毅的展翅飛翔，邁向光明的人生旅程。(小兵)



爸爸和我

兒童／青少年讀物

張雅鈴 文圖

信誼 /11104/40 面 /23 公分 /280 元 / 平裝
ISBN 9789861616766/863

以爸爸留下的紅圍巾，勾起孩子對父親深深的思念與孺慕之情。輕柔淡樸的鉛筆筆觸，速寫過往爸爸和孩子相處的親密時光，有快樂，有甜蜜，也有孩子大了，必須放手的惆悵……這些日常的微小片段，卻是最能傳達父親深厚的愛與關懷，讀來溫馨感人。搭配一聲聲呼喚「爸爸」，簡潔的文字，表現爸爸在孩子生命中扮演的重要角色，亦流露父子之間真摯的情感。（信誼）

我也是臺灣人



李光福 著

小兵 /11108/176 面 /21 公分 /260 元 / 平裝
ISBN 9789865581572/863

本書是進行多元文化教育的最佳輔助教材。書中描寫從印尼嫁來臺灣的彩枝，無畏旁人以「外籍新娘」的眼光看待、批評她，反而更努力的證明自己，用心經營幸福美滿的家庭。

「文化沒有優劣，只是不同」是多元文化教育的重要觀點，透過本書提醒孩子不因族群、信仰、國籍等因素，對彼此產生差別待遇或刻板印象，應當彼此尊重、互相關懷，用同理接納的心，迎接更美麗開闊的多元社會。（小兵）



告訴摩拉摩拉我想他

兒童／青少年讀物

陳素宜 文；法蘭克 圖

小兵 /11107/96 面 /21 公分 /260 元 / 平裝
ISBN 9789865581589/863

交遊廣闊的蝶魚爺爺雖已年老健忘，對過去的友情卻還念念不忘。小蝶魚立哥和鰭兒想幫爺爺找回老朋友，問題是：爺爺掛在嘴邊的「摩拉摩拉」是誰？要到哪裡才找得到他？甚至，「摩拉摩拉」究竟是不是一條魚，他們也不知道……。

作者以浪漫而溫暖的筆致，讓我們想像在弱肉強食的自然法則之外，即使身分、族群並不相同，也可以擁有真摯溫暖的情誼。故事中出現許多可愛的海洋生物，讓讀者在享受故事情節之餘，也能一窺生態奧妙。（小兵）

誰的爺爺比較厲害



嚴淑女、嚴淑珍 著；鄭潔文 繪

巴巴文化 /11108/44 面 /25 公分 /350 元 / 精裝
ISBN 9786269625390/863

拉拉和爺爺在前往公園玩耍的路上，一個龐然大物把路擋住了。他們只好比力氣、比打噴嚏、比誰可以一腳踢倒更多東西……所有你能想到的，他們通通拿出來比。然而，就在小路霸阿力以為大獲全勝的時候，拉拉的爺爺竟然使出誰也想不到的無敵天才大絕招！直接一招 KO 對手！究竟會是什麼樣的奇招，讓阿力和他的爺爺輸得心服口服呢？戲劇效果十足的情節安排，故事超無厘頭的爆笑轉折，獻給因愛而強大的每一個人。（巴巴文化）